Manual DE TEKA2.qxd 15/02/2005 9:07 Page 1

Manual de Instrucciones

Campanas Extractoras DE-60.2/DE-70.2/DE-90.2

Bedienungsanleitung

Dunstabzugshauben DE-60.2/DE-70.2/DE-90.2

Instructions Manual

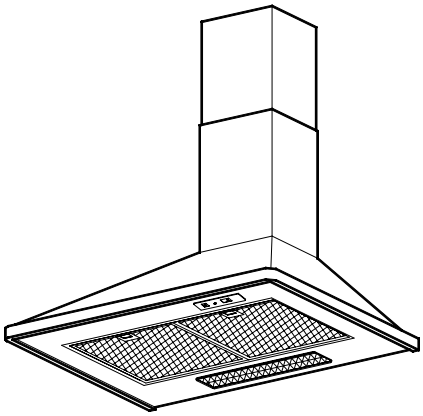
Kitchen Hoods DE-60.2/DE-70.2/DE-90.2

Manuel d'instructions

Hottes aspirantes DE-60.2/DE-70.2/DE-90.2

Manual de Instruções

Exaustores DE-60.2/DE-70.2/DE-90.2



Manual DE TEKA2.qxd 15/02/2005 9:07 Page 2

E

Estimado cliente:

Le felicitamos por su elección. Estamos seguros que este aparato, moderno, funcional y práctico, construido con materiales de primera calidad, ha de satisfacer plenamente sus necesidades.

Lea todas las secciones de este MANUAL DE INSTRUCCIONES antes de utilizar la campana por primera vez, a fin de obtener el máximo rendimiento del aparato y evitar aquellas averías que pudieran derivarse de un uso incorrecto, permitiéndole además solucionar pequeños problemas.

Guarde este manual, le proporcionará información útil sobre su campana en todo momento y facilitará el uso de la misma por parte de otras personas.

Instrucciones de Seguridad

- Respete las disposiciones locales vigentes en cuanto a instalaciones eléctricas domésticas y evacuación de gases.
- Compruebe que la tensión y frecuencia de la red corresponden con las indicadas en la etiqueta situada en el interior de la campana.
- El aparato se debe conectar a la red utilizando un interruptor de corte omnipolar, con una separación mínima de contactos de 3 mm.
- Una vez instalada la campana asegúrese de que el cable de alimentación a la red no está en contacto con aristas metálicas vivas.
- Evite conectar el aparato a conductos que se utilicen para la evacuación de humos originados por una energía distinta a la eléctrica. p.ej: calderas, chimeneas, etc.
- La habitación debe estar provista de una ventilación adecuada si se va a utilizar la campana simultáneamente con aparatos alimentados por energía diferente a la eléctrica. p. ej: cocinas a gas.
- La acumulación excesiva de grasa en la campana y filtros metálicos origina riesgo de incendio y goteo, es por ello necesario lavar el interior de la campana y los filtros metálicos una vez al mes como mínimo.
- La parte inferior de la campana debe situarse como mínimo a 50 cm. de altura sobre encimeras eléctricas y a 65 cm. en encimeras a gas o mixtas.
- Nunca deje los quemadores de gas encendidos sin un recipiente que los cubra. La grasa acumulada en los filtros puede gotear o inflamarse por efecto del aumento de temperatura.
- Evite cocinar debajo de la campana si no están colocados los filtros metálicos, p.ej. mientras se están limpiando en el lavavajillas.
- No está permitido flamear debajo de la campana.
- Desconecte el aparato antes de realizar cualquier manipulación en su interior. p.ej durante la limpieza o el mantenimiento.
- Le recomendamos usar guantes y extremar la precaución cuando limpie el interior de la campana.
- Su campana está destinada para el uso doméstico y únicamente para la extracción y purificación de los gases provenientes de la preparación de alimentos. El empleo para otros usos es bajo su responsabilidad y puede ser peligroso. El fabricante no se responsabiliza de los daños originados por un uso indebido del aparato.
- Para cualquier reparación debe dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica de **TEKA** más cercano, usando siempre repuestos originales. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personal no cualificado pueden ocasionar daños al aparato o un mal funcionamiento, poniendo en peligro su seguridad.

Manual DE TEKA2.qxd 15/02/2005 9:07 Page 3

Indice

	Página
Descripción del aparato	**3**
Instrucciones de uso	**3**
Limpieza y mantenimiento	**4**
Si algo no funciona	**4**
Dimensiones y Características	**5**
Accesorios suministrados	**6**
Instalación	**6**
Filtros de carbón activo	**6**

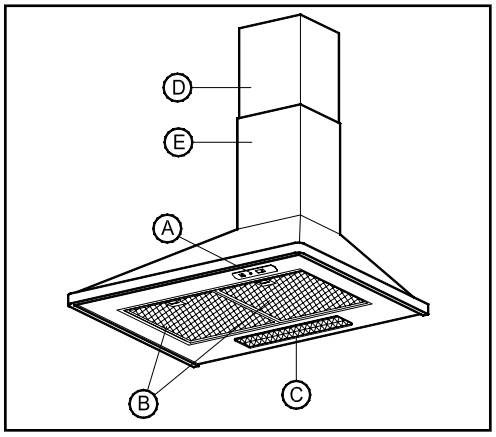
Descripción del aparato

A Mando deslizante con control de encendido, velocidad de aspiración, luz y piloto de funcionamiento.

B Filtros metálicos.

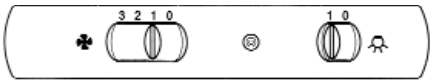
C Lámpara con dos luces - 40 W (E-14).

D, E Cubretubos, regulables en altura.



Instrucciones de uso

Accionando el mando como se indica en la figura podrá controlar las funciones de la campana.



Velocidad

0. Parado.
1. Aspiración mínima.
2. Aspiración media.
3. Aspiración máxima.

Luz

0. Apagado
1. Encendido

Para conseguir una mejor aspiración le recomendamos poner en funcionamiento la campana unos minutos antes de cocinar para que el flujo de aire sea continuo y estable al momento de aspirar los humos.

De igual modo, mantenga la campana funcionando unos minutos después de cocinar para el total arrastre de humos y olores al exterior.

E

E

Limpieza y Mantenimiento

Al realizar labores de limpieza y mantenimiento asegúrese de cumplir las Instrucciones de Seguridad indicadas en la página 2.

Limpieza del cuerpo de la campana

- Si su campana es de acero inoxidable, utilice limpiadores especializados para este material siguiendo las instrucciones del proveedor del producto.
- Si su campana es pintada, use agua tibia y jabón neutro. Evite usar productos con sustancias corrosivas, abrasivas o disolventes.
- En ningún caso use estropajos metálicos ni productos abrasivos o corrosivos.
- Seque la campana utilizando un paño que no desprenda pilosidades.

Limpieza de Filtros Metálicos

Para extraer los filtros de sus alojamientos haga una leve presión sobre los dispositivos de enclavamiento y luego tire de ellos.

Los filtros metálicos se pueden limpiar dejándolos en agua caliente y detergente neutro hasta que se disuelva la grasa y después aclarando bajo el grifo o utilizando productos específicos para grasa. También se pueden limpiar en lavavajillas. En este caso, es aconsejable colocarlos en posición vertical para evitar que se depositen restos de comida sobre los mismos.

La limpieza en lavavajillas con detergentes agresivos o abrillantadores, puede deteriorar la superficie metálica (ennegreciéndola) sin que esto afecte a su capacidad de retención de grasas.

Una vez limpios déjelos secar libremente y posteriormente colóquelos en la campana.

Cambio de Luces

Proceda del modo siguiente:

- Retire los filtros metálicos.
- Cambie la lámpara averiada/fundida. La potencia máxima de las lámparas es de 40 W (E-14).
- Coloque los filtros metálicos.

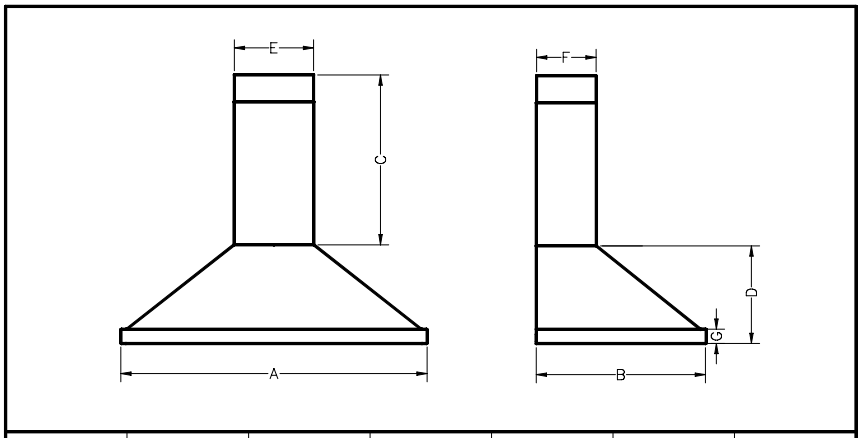
Si algo no funciona

Antes de llamar al Servicio Técnico haga las siguientes comprobaciones:

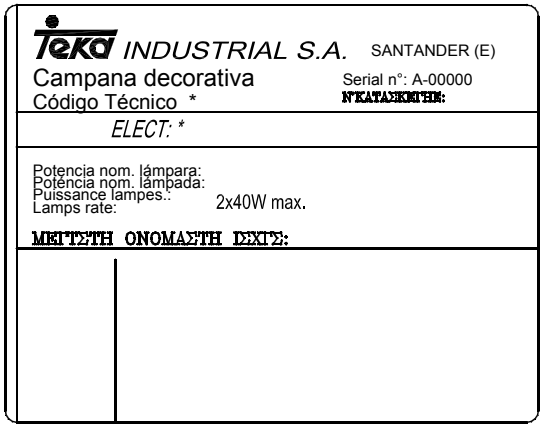
Problema	Posible causa	Solución
La campana no funciona.	El cable de alimentación de la campana no está conectado a la red.	Conecte el cable de alimentación a la red.
	No hay corriente en la red.	Asegúrese de que la red tenga corriente.
La campana no aspira lo suficiente o vibra.	Filtros saturados de grasa.	Sustituya o limpie los filtros de carbón activo y/o metálicos según sea el caso.
	Obstrucción en el conducto de salida de aire.	Elimine la obstrucción.
Las lámparas no iluminan.	Las lámparas están fundidas.	Sustituya las lámparas.
	Las lámparas están flojas.	Apriete las lámparas.

Manual DE TEKA2.qxd 15/02/2005 9:07 Page 5

Dimensiones y Características



A	B	C		D	E	F	G
		MIN	MAX				
600	480	440	800	275	235	175	42
700/900	500			285			



Código Técnico	Tensión (V) de red	Frecuencia (Hz) de red	Potencia (W) de luces / motor	Caudal de aspiración
145411DE	220 - 230	50	2 x 40/ 140	500 m^3/h
115411DE	240	50	2 x 40/ 140	470 m^3/h
135411DE	110 - 127	60	2 x 40/ 140	450 m^3/h

TEKA INDUSTRIAL S.A., se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las correcciones que considere necesarias sin perjudicar sus características esenciales.

E

Accesorios suministrados

1	Reducción 150 / 125 mm.
1	Válvula anti-retorno.
1	Soporte para cubretubo.
1	Soporte campana.
2	Soportes pared.
8	Tornillos M4 x 12.
6	Tacos de sujeción (Ø8 x 40).
6	Tirafondos (Ø5 x 45).
2	Tacos de sujeción (Ø6 x 30).
2	Tirafondos (Ø4 x 30).
2	Arandelas (Ø6.4 x Ø18).
2	Arandelas (Ø6.4 x Ø12).
2	Tornillos (Ø3.9 x 13).

Instalación

Fig. 1 (Pag. 7)

Al instalar la campana asegúrese de cumplir las Instrucciones de Seguridad indicadas en la página 2.

Para obtener un rendimiento óptimo el conducto al exterior no deberá ser superior a CUATRO METROS, tener más de dos ángulos de 90°, y su diámetro debe ser al menos Ø120.

1) Utilizando la plantilla adjunta, trace y taladre en la pared los puntos para fijar los tacos de sujeción (P) (Ø8 x 40).

2) Atornille los soportes (O) a la pared con los tirafondos (Q) (Ø5 x 45) según fig. 1.

3) Atornille el soporte (K) sobre el cuerpo de la campana mediante los tornillos (A4) (M4 x 12) como se indica en el detalle de la fig. 1.

4) Cuelgue la campana en los soportes montados (O). Nivele el aparato apretando los tornillos (L) (M4 x 12).

5) Trace la situación de los tirafondos (S) (Ø5 x 45).

6) Descuelgue la campana.

7) Taladre la pared y coloque los tacos (R).

8) Cuelgue la campana, apriete los tornillos (M) (M4 x 12) con las arandelas (A3) (M4) y los tirafondos (S) (Ø5 x 45) con las arandelas (T) (M6).

9) Monte los cubretubos. Eleve el cubretubo superior hasta el lugar deseado y marque su contorno en la pared. Retire los cubretubos.

10) Coloque las grapas (F) en el soporte (C).

11) Centre el soporte (C) sobre el contorno marcado; trace y taladre los puntos de fijación de los tacos (E) (Ø6 x 30). Fije el soporte (C) con los tirafondos (D) (Ø4 x 30).

12) Coloque la pieza (A) si el tubo interior (no suministrado) es Ø150 o (A) + (B) si es Ø120.

13) Fije el tubo interior con una abrazadera (no suministrada) a (A) o (B) según sea el caso.

14) Una vez colocado el tubo interior, coloque el cubretubo inferior sobre la campana y fije el cubretubo superior con los tornillos (G).

Filtros de Carbón Activo (Opcional)

Cuando no sea posible la evacuación de gases al exterior, la campana puede configurarse para purificar el aire recirculándolo a través de filtros de carbón activo.

La duración de los filtros de carbón activo es de tres a seis meses, dependiendo de las condiciones particulares de uso. Estos filtros no son lavables ni regenerables. Una vez agotada su vida útil deberán reemplazarse.

SET tipo 1 - Fig. 2 (Pag. 7)

1) Sitúe los filtros en la sección lateral de aspiración del motor haciendo coincidir los orificios de los filtros (A) con los pivotes (B) de la carcasa del motor. Gire en el sentido que se indica en la figura.

2) Retire los cubretubos. Coloque el difusor (C) en el interior del cubretubo inferior (E) con los tornillos (D). Vuelva a colocar los cubretubos.

SET tipo 2 - Fig. 3 (Pag. 7)

1) Coloque las tuercas-soporte (F) en el cuerpo de la campana.

2) Fije los soportes (B) con los tornillos (E) sobre las tuercas (F).

3) Monte los filtros de carbón (A) introduciendo los anclajes en las ranuras de los soportes (B).

4) Retire los cubretubos. Coloque el difusor (C) en el interior del cubretubo inferior con los tornillos (D). Vuelva a colocar los cubretubos.

FIG.1

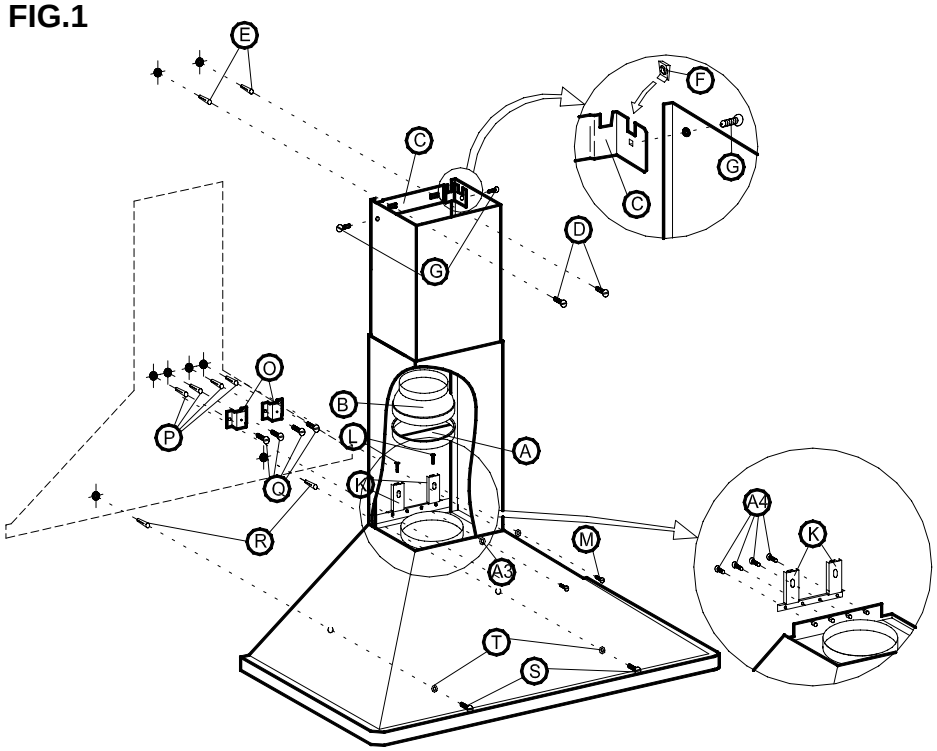


FIG.2

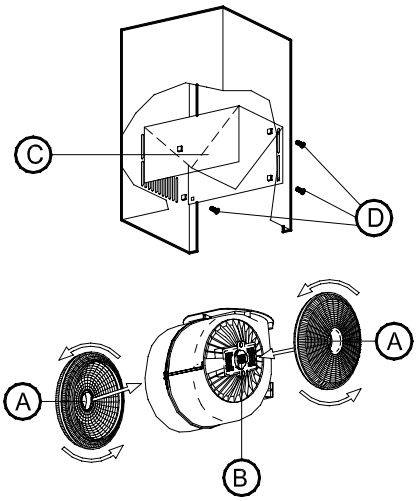


FIG.3